

# VINCOM CENTER

HOCHIMINH CITY, VIETNAM

72 Lê Thánh Tôn & 45A Lý Tự Trọng, Phường Bến Nghé, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh.

Tel: (84-8) 3936 9999 - Fax: (84-8) 3936 9998 - Hotline: 0975 033 288

Email: [vincomcenter@vincomjsc.com](mailto:vincomcenter@vincomjsc.com) - Website: <http://www.vincomcenter.com>

## GIẤY XÁC NHẬN NHÀ THẦU

### CONFIRMATION OF CONTRACTORS

Kính gửi: **BAN QUẢN LÝ TÒA NHÀ VINCOM CENTER TP. HCM**

To: *HCM Vincom Center Building Management*

Hôm nay, ngày.....tháng.....năm.....

*Today is .....*

Chúng tôi là: .....

*We are: .....*

CMND/Hộ chiếu số:..... Ngày cấp..... Tại.....

*ID/Passport No.:..... Date of issue:..... Place of issue .....*

Khách thuê gian hàng / văn phòng số: :.....

*Being Lessee(s) of the shop(s)/office(s) No.: .....*

Điện thoại liên hệ (**Contact No.**).....

Chúng tôi xin xác nhận và gửi kèm dưới đây danh sách các nhà thầu sẽ thi công cho chúng tôi như sau:

*We would like to confirm the list of contractors who will fit out for us as follows:*

STT No.	TÊN NHÀ THẦU <i>Contractor</i>	ĐỊA CHỈ <i>Address</i>	NGƯỜI ĐẠI DIỆN <i>Representative</i>	SỐ ĐIỆN THOẠI <i>Telephone</i>	HẠNG MỤC THI CÔNG <i>Fitting-out Items</i>

Chúng tôi xin thông báo đến BQLTN được biết và cam kết hoàn toàn chịu trách nhiệm về các nhà thầu trên.

*We would like to inform to the Building Management of the above content and to be fully responsible for the above contractors.*

**KHÁCH THUÊ (Lessee)**